



---

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств****176-я сессия**

Женева, 13–16 ноября 2018 года

Пункт 4.6.21 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:****Рассмотрение проектов поправок  
к существующим правилам ООН,  
представленных GRE****Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 50  
ООН (габаритные огни, сигналы торможения, указатели  
поворота для мопедов и мотоциклов)****Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой  
сигнализации (GRE)\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее семьдесят девятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункт 9). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/11. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1 для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2018 года.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## Поправки серии 01 к Правилам № 50 ООН (габаритные огни, сигналы торможения, указатели поворота для мопедов и мотоциклов)<sup>1</sup>

Пункт 14 изменить следующим образом:

### «14. Переходные положения

- 14.1 По истечении [24] месяцев после официальной даты вступления в силу Правил № [УСС]<sup>2</sup> ООН Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, прекращают предоставлять официальные утверждения на основании настоящих Правил.
- 14.2 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не отказывают в распространении официального утверждения на основании данной и любой предыдущей серий поправок к настоящим Правилам.
- [14.3 Официальные утверждения и распространения официальных утверждений, предоставленные на основании настоящих Правил, в том числе на основании предшествующей серии поправок, остаются в силе на неопределенный срок.]
- 14.4 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают предоставлять официальные утверждения для устройств на основании данной и любой предыдущей серий поправок к настоящим Правилам при условии, что эти устройства предназначены для установки на транспортных средствах, находящихся в эксплуатации, в качестве сменных частей.
- 14.5 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают разрешать установку или использование на транспортном средстве, находящемся в эксплуатации, устройства, официально утвержденного на основании настоящих Правил с изменениями, внесенными в соответствии с любой предыдущей серией поправок, при условии, что это устройство предназначено для замены».

<sup>1</sup> Вносить изменения в номер официального утверждения не требуется (TRANS/WP.29/815, пункт 82).

<sup>2</sup> Новые правила ООН, касающиеся устройств световой сигнализации (УСС) (ECE/TRANS/WP.29/2018/157).